

## Il mondo e la scienza

Il nome del dottor Carrel è celebre nel mondo scientifico tutto al più da un decennio, benché le mirabili scoperte del famoso chirurgo e scienziato americano, direttore del "Rockefeller Institute" di New York, abbiano avuto il loro inizio quasi vent'anni fa. Una tecnica operatoria stupefacente unita ad una audacia intuitiva sorprendente lo hanno reso il capo scuola indiscusso di tutto un importantissimo nuovo ramo di chirurgia degli innesti. Infatti il Carrel ha dimostrato la possibilità di reintegrare parti malate o mancanti del corpo umano, non solo con pezzetti di carne o di pelle tolti allo stesso individuo, come di tanto in tanto si era già timidamente tentato, ma usando di larghi frammenti di tessuti conservati per tempo anche lungo in speciali liquidi mantenuti a temperature costanti e adeguate. Tutti ricordano quanto l'annuncio di queste scoperte sia stato clamoroso, tanto più inaspettato che il lungo periodo di ricerche preparatorie era stato avvolto di ostinato e rigoroso silenzio.

Fu nel luglio 1909. Il grande chirurgo era giunto a Parigi senza alcun preannuncio di "réclame", tanto da essere, per i più un ignoto. Né la descrizione delle sue ricerche fu esposta nella solennità di qualche aula magna di grande Accademia Scientifica, ma molto più semplicemente, e forse un po' americanamente, a colazione in una sala riservata d'un grande "restaurant" parigino. Ma che colazione! Gli invitati non erano numerosi, ma avevano nomi famosi: si chiamavano Roux, Kitasako, Mechnikoff, Flammarion, D'Arsonval, Doyen, Berget e altri ancora. Fra questa corteo d'illustri, tre giornalisti oscuri. Ebbero la fortuna di essere fra questi.

Alla fine di colazione Carrel, con la sua voce calma e pacata spiegò. Le sue affermazioni furono tali che, più di una volta, i volti degli uditori espressero il dubbio. Ma quando alla parola succedettero le dimostrazioni pratiche e, specialmente, quando venne portato un cagnolino a cui il chirurgo americano aveva sostituito una zampa di un altro cane, mantenendo nel membro sostituito tutti i movimenti, l'applauso scoppiò formidabile, vivo, completo. Fu allora che il famoso chirurgo Doyen, morto da poco, stringendo la mano al giovane collega (il Carrel non aveva ancora raggiunta la quarantina), lo battezzò con quell'appellativo che gli è restato di "mago della chirurgia."

Il giorno dopo Carrel era celebre, e i giornali di tutto il mondo celebravano a gran voce la solenne consacrazione del nuovo astro scientifico.

Sono passati ormai otto anni da quel giorno ed ora il nome di Carrel è di nuovo ripetuto con rinnovata ammirazione. Alle numerose applicazioni già compiute egli ne aggiunge una nuova di capitale importanza, che viene a portare il suo alto contributo umanitario alla nostra tormentata umanità. Si tratta di un nuovo sistema di cura delle ferite di guerra, di cui i risultati sono già tali da farlo proclamare la più grande scoperta di chirurgia moderna dopo quelle di Lister. E parlare di Lister, è dire del padre della chirurgia contemporanea, dell'immortale inventore delle medicazioni antisettiche. Il Carrel, benché risieda abitualmente in America, è francese. Lo scoppio della guerra europea lo richiamò volontario in Francia. Ed è appunto sui campi di battaglia del settore occidentale, ove presta servizio nelle ambulanze avanzate, che il grande chirurgo ha completate e rese definitive le sue ricerche.

Però, prima di procedere oltre, sono necessarie alcune brevi premesse.

Le scoperte dell'immortale Pa-

steur, completate da quelle di Lemaire, hanno, come ognuno sa, suggellato l'assioma: che una ferita non può suppurare se in essa si uccidono i germi infettivi. Da questa constatazione fondamentale nacque, specialmente per opera di lord Lister, "l'antisepsi", e l'uso dei disinfettanti divenne per un certo tempo l'accompagnatore, riputato indispensabile, di ogni operazione chirurgica.

Però, il nuovo metodo, se dimostrava di possedere degli enormi vantaggi sui sistemi antichi, non mancava di difetti. L'abuso di disinfettanti sempre più forti non tardò a produrre in più di un paziente disturbi gravi. Avvenne così che in questi ultimi tempi, "l'asepsi" prendesse sempre più il posto dell'antisepsi. La perfetta sterilizzazione dei ferri, delle garze, delle mani dell'operatore e dei suoi assistenti e del campo stesso operatorio, eliminando la possibilità di contaminazioni esterne, permisero di ridurre l'uso dei disinfettanti alla sterilizzazione dei tegumenti.

Ma ciò che si poteva ottenere in tempo di pace, in ambienti ospedalieri accuratamente preparati allo scopo, non era più possibile in guerra. In essa l'asepsi non basta.

Le ferite in battaglia sono dei resto tutte infette, i proiettili portando dentro di esse pezzi di stoffa, fango o altre molteplici materie eterogenee, tutte fatalmente pregne di germi infettivi. Lasciando quindi in seconda linea le nozioni laboriosamente acquisite sull'asepsi i chirurghi militari dovettero domandare di nuovo soccorso completo ai disinfettanti, fra cui in prima linea la tintura di iodio. Però non tardò a rivelarsi, in tutta la sua gravità, un fatto nuovo. Le ferite di guerra presentano numerose forme infettive di una violenza tale che i più potenti disinfettanti erano impotenti a circoscrivere e dominare. Inoltre i tecnici rimproveravano agli antisettici violenti il difetto capitale di non limitarsi ad uccidere i germi, ma di diminuire su vasta scala nella parte colpita il potere difensivo dell'organismo, dando spesso luogo a complicazioni imprevedute.

Disinfettante ideale sarebbe stato quello che fosse stato capace di agire sui microbi, senza toccare la parte sana. Ed è appunto a ciò che è giunto il Carrel servendosi delle proprietà di certi ipocloriti neutri, già in parte studiati da un medico inglese, Dakin, creatore di una miscela che porta il suo nome. Mi è impossibile in un articolo di vulgarizzazione discendere a particolari tecnici di composizione: mi limiterò quindi a dire i vantaggi curativi ottenuti da Carrel con i suoi metodi di applicazione, i quali costituiscono il maggior merito della scoperta.

Il liquido di Carrel-Dakin possiede la particolarità di dissolvere rapidamente i tessuti corrotti senza toccare quelli vivi, e pure avvece un'azione disinfettante produce nella parte viva un'azione che eccita le forze riparatrici, accelerando la guarigione e la cicatrizzazione.

Il modo di operare non è complicato. La piaga viene anzitutto pulita operatoriamente di tutti i detriti che l'infettano, in modo da togliere da essa ogni frammento di corpo estraneo, poi è riempita di garza ricoperta di cotone, mentre attraverso a questa, per mezzo di sottili tubi di gomma, viene portato il nuovo liquido disinfettante, in modo da ottenere una regolare e lenta irrigazione.

Il miglioramento che si verifica è rapidissimo, i germi infettivi scompaiono rapidamente, e dopo quattro, cinque o, al massimo otto giorni la ferita è perfettamente sterilizzata. Si può allora compiere l'operazione di rimarginamento.

Come ho detto, i risultati sono stati stupefacenti. Basterà in proposito riportare una fra le tante statistiche. In un settore francese, il dott. eGorges Dehelly, direttore di una Ambulanza avanzata, l'esperimentò su di un gruppo di 48 soldati i cui corpi martoriati presentavano 155 ferite, di cui 25 con fratture gravi.

Curati con il metodo di Carrel, non si ebbe a verificare neppure una infezione: tutti guarirono. La media di cicatrizzazione fu ottenuta in un mese, mentre con il processo normale sarebbe stato indispensabile un tempo almeno doppio.

Il capitano medico Perret narrava ultimamente di un ferito grave, con frattura della rotula del ginocchio, complicata già da un principio di infezione che sembrava dover rendere necessaria l'amputazione. Venne applicato il metodo Carrel; l'infezione scomparve; il 31.º giorno il malato poteva alzarsi, il 51.º camminare senza appoggio. E innumerevoli altri esempi potrei ancora riportare.

Non a torto uno dei più grandi medici francesi, parlando recentemente delle ricerche di Carrel, le dichiarava degne di essere ricordate "fra le più grandi scoperte della nostra epoca."

Carrel ha aperto una nuova era alla chirurgia, e la sua è vera e pura gloria, tutta consacrata al bene dell'Umanità.

F. Savorgnan Di Barzi

### MARCONI E LE RELAZIONI ITALO-AMERICANE

Il Senatore Guglielmo Marconi ha inviato una lettera all'Ambasciatore degli Stati Uniti presso il Quirinale, Mr. Nelson Page, nella quale dice fra le altre cose:

"La sincera ammirazione ed affetto che sempre ho nutrito per il vostro grande paese e gli incoraggiamenti e l'ospitalità invariabilmente e cordialmente accordatami dagli americani durante il mio lavoro di sviluppo della radiotelegrafia, rendono più intenso il piacere che, insieme ai miei connazionali, provo per l'intervento degli Stati Uniti nella grande guerra che combattiamo per la libertà e la civiltà.

"Avendo avuto la fortuna di lavorare per anni nel vostro paese e l'opportunità di apprezzare le vostre democratiche istituzioni, gioisco nel vedere che gli Stati Uniti sono diventati nostri alleati non solo perché il vostro intervento è la eloquente conferma della giustizia della nostra causa e ci promette un preziosissimo aiuto materiale, ma anche perché consente agli americani ed italiani di comprenderci ed apprezzarsi reciprocamente ancora di più.

"Nessun antagonismo politico può esistere fra gli Stati Uniti e l'Italia. Ambedue i paesi lottano per la propria libertà e lottano ora per una causa comune: la libertà del mondo. L'Italia ha tutte le ragioni di incoraggiare lo sviluppo di più intimi rapporti con gli Stati Uniti nelle sue attività finanziarie, industriali e commerciali. Dopo la fine vittoriosa della guerra spero di veder le relazioni d'affari fra i due paesi subire uno sviluppo molto più vasto di quello che hanno avuto per il passato."

### LE PROFUSIONI DELLE DONNE RUSSE

Da molti anni le donne russe possono esercitare liberamente la medicina e l'avvocatura ed i risultati sono stati tanto felici — grazie soprattutto alla ben nota severità dell'insegnamento universitario russo — che le laureate in tali discipline si vedono ricercate non solo in patria, ma anche all'estero.

Non tutti però sanno che il Governo russo ha aperto alle donne anche le professioni tecniche il che, mentre ha valore del riconoscimento del modo brillante col

quale esse si sono affermate nel campo professionale, è altresì indice eloquente del gran bisogno per la Russia di vere competenze tecniche.

Così vasto, infatti si presenta lo sfruttamento delle risorse naturali del paese, e, d'altra parte le Università sono così rigide nelle loro esigenze, che riesce assai difficile di trovare per i grandi progetti da eseguire il necessario personale direttivo.

Molte donne laureate si sono specializzate nell'ingegneria mineraria, altre si sono dedicate a quel vitale problema per la Russia che è costituita dalle comunicazioni stradali, altre ancora si occupano di dar rapido sviluppo ai canali ed ai porti fluviali mentre un buon numero di esse assolve importanti funzioni nel ministero di agricoltura.

Le diplomate in architettura non disegnano soltanto, ma hanno opportunità di farsi apprezzare anche come progettista.

### AVVERTENZA

A tutti i sofferenti di cancro o piaghe cancerose.

Il più grande e meraviglioso rimedio è quello dello specialista Vincenzo Cipolla. Rimedio infallibile e sicuro per la guarigione di esse. Edto specialista col suo nuovo ritrovato, a cui diede il nome di "Balsamo Manus Dei", fa dei veri miracoli.

Questo nuovo benefattore dell'umanità, richiama l'attenzione di tutti coloro che sono affetti di detto male a voler ricorrere a lui se bramano una sicura e pronta guarigione. Dirigersi al Numero 1431 Morris St., Philadelphia.

Non si riceve pagamento se non a guarigione completa.

Tutti quelli poi che sono lontani, possono scrivere indicando la loro malattia ed il soggetto si assumerà la responsabilità della loro guarigione.

Telephone, Walnut 8025

## Anthony Rossi

— SALOON —

S. E. Cor. 9th & Catharine Streets

Philadelphia

## H. DI BERARDINO

STUDIO NOTARILE E DI REAL ESTATE

717 Walnut Street Philadelphia, Pa.

Atti Notarili in Italiano ed in Inglese  
Speciale attenzione per gli atti inerenti alla compra-vendita di case e di terreni  
Assicurazioni di ogni genere: Fuoco, Vetri, "Surety Bonds" ecc.

Traduzioni di Documenti Legali  
Prestiti su Beni Stabili in 1.a e 2.a Ipoteca  
Riscossioni di crediti, Pigioni, Interessi ecc.

Building & Loan Associations  
Compra, Vendita ed Affitto di Beni Stabili in qualsiasi punto della città e fuori

## HOTEL PALUMBO

BAR — RESTAURANT — CAFE'

Unico Ritrovo Italiano

Eleganza - Conforto - Onestà

824-26-28 Catharine Street

S. W. Cor. Catharine and Darien Streets

Philadelphia, Pa.

Bar Le migliori BIRRE Vini e liquori importati	SALE per banchetti privati	APERTO NOTTE E GIORNO	Restaurant Table d'hote e alla Carta Servizio inappuntabile
--	----------------------------------	-----------------------------	---

Both Phones  
**FARMACIA ITALIANA**  
DR. V. DE VIRGILIIS  
9th & Catharine Sts. — Philadelphia, Pa.  
Specialità Farmaceutiche - Servizio inappuntabile - Ufficio Dentistico

## Antica Farmacia Teramana

SILVIO CIANCARELLI, Farmacista

711 So. 7th Street Philadelphia, Pa.

Servizio speciale Vaglia Telegrafici

## Banca D'Ambrosio

Prima Banca Italiana in Philadelphia, Pa.

Stabilita nel 1886

La Banca D'Ambrosio ha perfezionato il suo sistema speciale diretto e patentato per le rimesse di denaro in Italia per mezzo di Vaglia telegrafici.

Nei paesi dove esistono uffici telegrafici il denaro viene pagato entro 24 ore. Negli altri entro due giorni. Non vi sono spese extra.

N. W. Cor. 8th & Fitzwater Sts., Phila., Pa.

Quando Volete Bere, Bevete il Migliore

Il rinomato VINO SANGIOVESE della nota ditta Isaia Sancisi di Sant'Arcangelo di Romagna, è il miglior vino che sia stato mai importato dall'Italia. Manifatturato scrupolosamente ha un sapore eccellente.

Non dovrebbe mai mancare in nessuna buona tavola. Chiedetelo sempre al Bar che siete solito frequentare

## Raffaele D'Abruzzo

AGENTE GENERALE PER GLI STATI U.

10th & Bainbridge Sts - Philadelphia, Pa.

## SAULINO BAR

N. E. Cor. 8th & Wharton Streets

Il Bar Italiano più grande, più fornito di bassa città

APERTO NOTTE E GIORNO

Lunch abbondante e di prima qualità in qualunque ora del giorno

Vi si trovano le migliori qualità di birre, vini e liquori domestici ed importati

Specialità in Vini Cotti Abruzzesi